

**RYOBI**

**OPERATOR'S MANUAL**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUAL DEL OPERADOR**

**18 VOLT PVC**  
**AND PEX CUTTER**

**COUPEAU À PVC ET PEX DE 18 V**  
**CORTADOR DE PVC Y PEX DE 18 V**

**P593**

**ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.**

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622  
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

**GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**

**WARNING**

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**WORK AREA SAFETY**

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

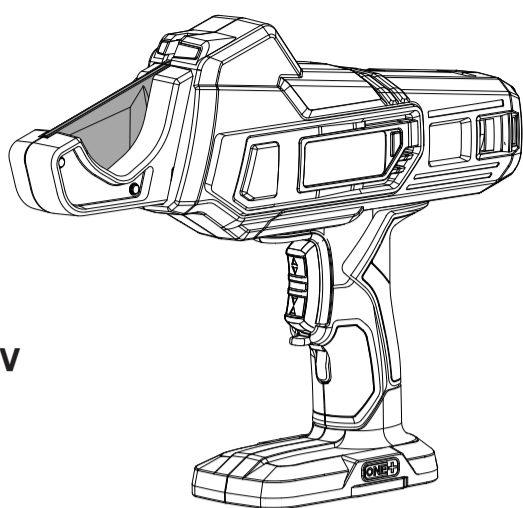
Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

**ELECTRICAL SAFETY**

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.



REGISTER YOUR TOOLS  
http://register.ryobitools.com  
1-800-525-2579

**GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.

Do not use on a ladder or unstable support. Stable footing on a solid surface enables better control of the power tool in unexpected situations.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.

**PERSONAL SAFETY**

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

**BATTERY TOOL USE AND CARE**

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.

Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265° F may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

**SERVICE**

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

**PVC AND PEX CUTTER SAFETY WARNINGS**

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the tool may contact hidden wiring. Tool contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when assembling parts, operating the tool, or performing maintenance. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.

Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.

Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.

Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.

Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

**SYMBOLS**

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.

**SYMBOLS**

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	No Hands Symbol	Failure to keep your hands away from the blade will result in serious personal injury.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
V	Volts	Voltage
min	Minutes	Time
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
°/min	No Load Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

**FEATURES**

**PRODUCT SPECIFICATIONS**

Cutting Capacity:  
Schedule 40 PVC, CPVC, PEX, ABS Foam Core PVC,  
Non-metallic Conduits, Rubber Hose ..... up to 2 in. diameter

**ASSEMBLY**

**WARNING:**

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**WARNING:**

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

**OPERATION**

**WARNING:**

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**WARNING:**

Always remove battery pack from the tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

**OPERATION**

**WARNING:**

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

**WARNING:**

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

**APPLICATIONS**

You may use this product for the purposes listed below:  
Cutting PEX, rubber hoses, and non metallic conduits  
Cutting PVC and CPVC pipes

**NOTE:** In low temperatures, pipes can become brittle and crack easily. Cutting pipes in temperatures below 40°F is not recommended.

**WARNING:**

Battery tools are always in operating condition. Remove the battery pack when not in use or carrying at your side.

**INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK**

See Figure 1.

Insert the battery pack into the product as shown. Make sure the latches on each side of the battery pack snap into place and the battery pack is secured in the product before beginning operation.

Depress the latches to remove the battery pack.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

**LOWERING/RAISING BLADE**

See Figures 2 - 4.

**NOTE:** The cutter is shipped with the blade fully lowered.

To raise the blade, flip the lockout lever down and squeeze the upper switch trigger. Continue squeezing the upper switch trigger until the blade has traveled to the complete open position. Release the trigger as soon as the blade is fully raised and you hear a clicking noise.

To lower the blade, flip the lockout lever down and squeeze the lower switch trigger. Continue squeezing the lower switch trigger until the blade has traveled to a completely closed position inside the cradle.

**NOTE:** When the tool is not in use, the time-out feature will cause the LED worklights to start fading and then shut off. The LED worklights illuminate only when there is a charged battery pack in the tool.

**WARNING:**

Always lower the blade and remove the battery pack when the tool is not in use to prevent serious personal injury.

**MAKING CUTS**

See Figures 5 - 6.

**WARNING:**

NEVER cut live electrical wires, gas pipes, pipes under pressure, or pipes containing water, steam, waste, or other contents. Shutoff water, disconnect electricity, and drain pipes before making cuts. Failure to follow this warning could result in serious personal injury.

**WARNING:**

Do not exceed the cutting capacity of this tool and do not attempt to cut materials that aren't listed in the Product Specifications section. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**WARNING:**

To avoid possible serious injury, do not touch the sharp edge of the blade and keep hands and fingers away from the area between the blade and the cradle. Do not reach underneath work or around or over the blade while blade is moving.

**NOTICE:**

This tool is designed for making square cuts only. Attempting an angled cut with this tool can damage the blade and or the material being cut.

**INSTALL THE BATTERY PACK.**

Fully raise the blade.

**NOTE:** The blade can be raised by squeezing the upper switch trigger or pressing the quick release button.

Clean the pipe or hose and mark the area to be cut. Place the pipe or hose in the cradle with the marked area in the path of the blade.

**NOTE:** If the pipe or hose is in a fixed position, move the cutter until the hose or pipe is inside the cradle. Maintain a firm grip on the cutter with one hand and support the pipe or hose with the other. Make sure that the workpiece remains straight and centered in the cradle during the cut.

**OPERATION**

**NOTE:** Keep the hand supporting the workpiece a safe distance away from the blade. If you cannot maintain a safe distance and properly support the workpiece, DO NOT attempt the cut.

Flip the lockout lever down and squeeze the lower switch trigger to begin the cut.

**NOTE:** The blade lowers slowly. Do not attempt to force the tool; allow the tool to do the work. If the blade stalls or binds, release the lower switch trigger and squeeze the upper switch trigger to raise the blade out of the material. Once the blade is clear of the material, attempt the cut again. If the blade continues to cut ineffectively, replace the blade as described in the Maintenance section.

**WARNING:**

Plastic pipes may crack or shatter and can become flying debris as the cut is completed. Wear eye protection and make sure the work area is clear of bystanders or objects that could be damaged by flying debris.

When the pipe or hose is cut through, release the lower switch trigger and raise the blade. **NOTE:** The blade can be raised by squeezing the upper switch trigger or pressing the quick release button.

If the quick release button or blade removal button cannot be depressed after the tool has been completely opened, lower the blade by pressing the lower switch trigger. Once the blade is lowered slightly, the quick release button or blade removal button can be depressed.

To make additional cuts, adjust the pipe or hose until the next cut area is in line with the path of the blade.

When the project is complete, flip the lockout lever down and squeeze the lower switch trigger until the blade is completely lowered.

**MAINTENANCE**

**WARNING:**

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other part could create a hazard or cause product damage.

**GENERAL MAINTENANCE**

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and can be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**REPLACING THE BLADE**

See Figures 7 - 8.

Inspect the blade often to ensure it has not become rounded, chipped, or dull. A dull blade puts strain on the motor as it struggles to pass through the workpiece and it increases the likelihood that a pipe will crack during a cut. If your blade is dull, replace it immediately.

**Remove the battery pack.**

Raise the blade by pressing the quick release button.

Hold the blade by its sides then press and hold the blade removal button to disengage the internal blade clamp.

Remove and discard the old blade. Press and hold the blade removal button then insert the new blade into the tool as shown. **NOTE:** The sharp edge of the blade should face the cradle and the dull edge should face out.

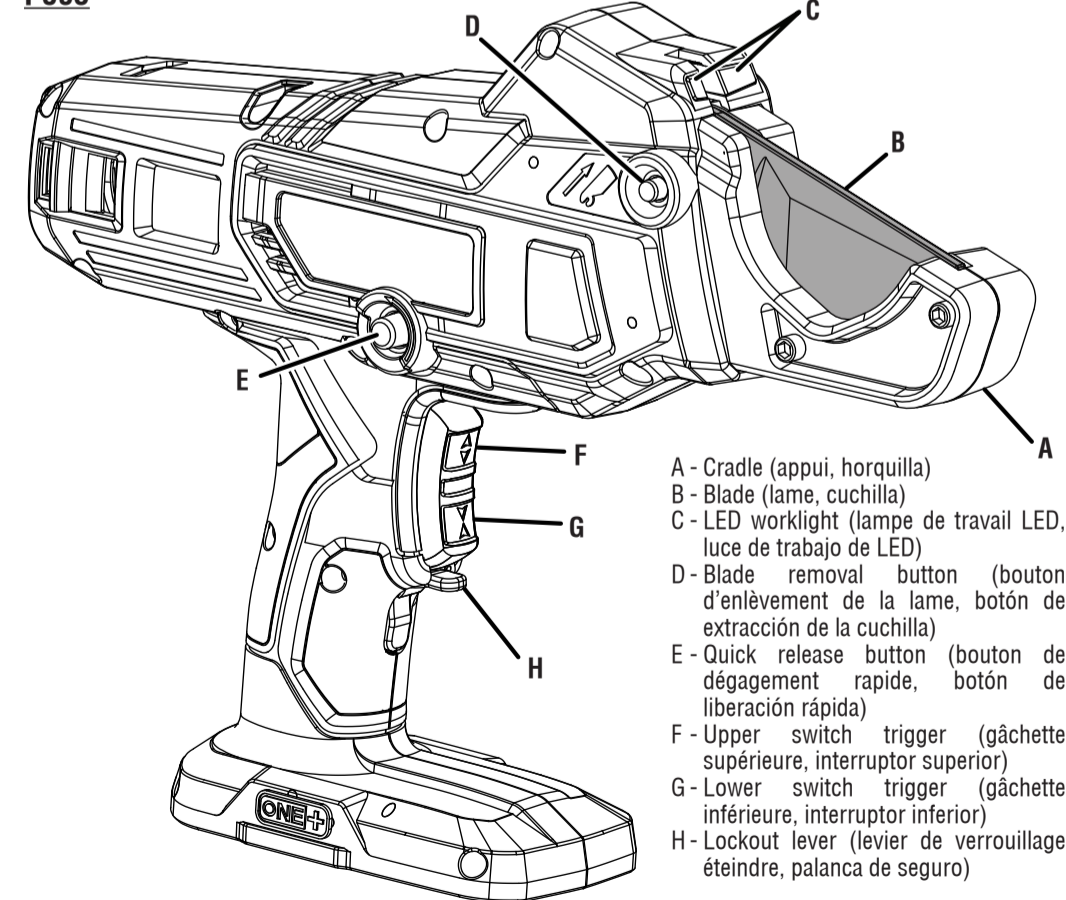
Release the blade removal button. Carefully move the blade inside the tool until it engages the internal blade clamp.

Hold the blade by its sides and gently pull to be certain it is properly secured. Reinstall the battery pack and lower the blade.

To request service, purchase replacement parts, locate an Authorized Service Center and obtain Customer or Technical Support: Visit [www.ryobitools.com](http://www.ryobitools.com) or call 1-800-525-2579. If any parts or accessories are damaged or missing, do not return this product to the store. Call 1-800-525-2579 for immediate service. Please obtain your model and serial number from the product data plate. **This product is covered under a 3-year limited Warranty. Proof of purchase is required.** MODEL NUMBER \_\_\_\_\_ SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_

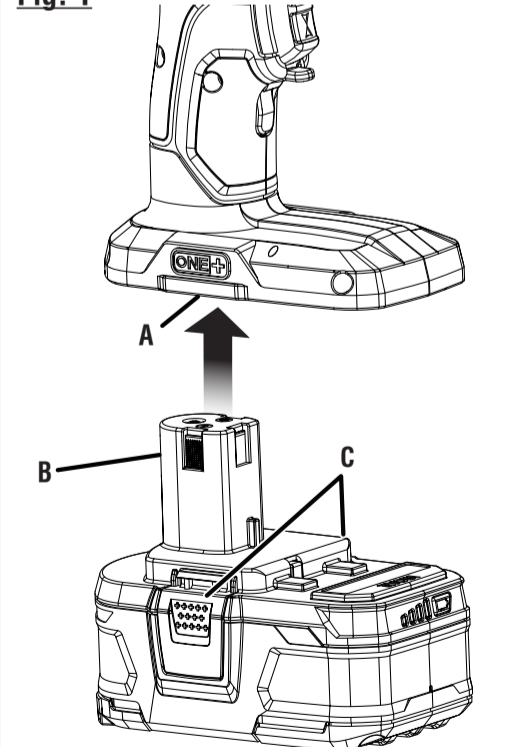
RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

**P593**



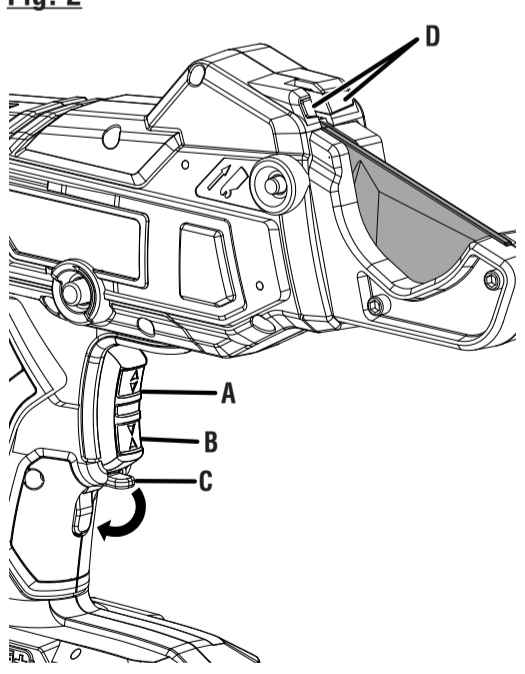
- A - Cradle (appui, horquilla)
- B - Blade (lame, cuchilla)
- C - LED worklight (lampe de travail LED, luce de trabajo de LED)
- D - Blade removal button (bouton d'enlèvement de la lame, botón de extracción de la cuchilla)
- E - Quick release button (bouton de dégageement rapide, botón de liberación rápida)
- F - Upper switch trigger (gâchette supérieure, interruptor superior)
- G - Lower switch trigger (gâchette inférieure, interruptor inferior)
- H - Lockout lever (levier de verrouillage éteindre, palanca de seguro)

**Fig. 1**



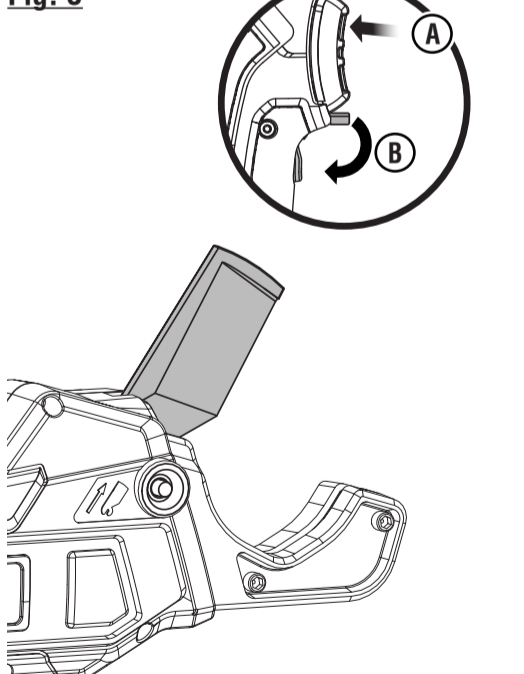
- A - Battery port (logement de pile, receptáculo de las baterías)
- B - Battery pack (bloc-pile, paquete de baterías)
- C - Latches (loquets, pestillos)

**Fig. 2**



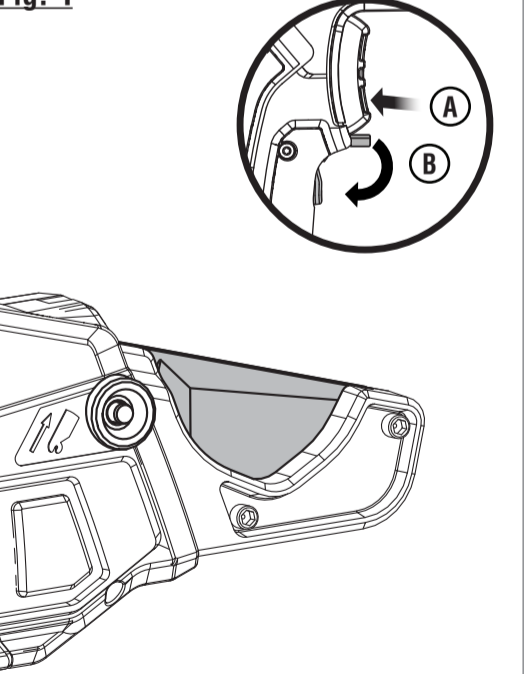
- A - Upper switch trigger (gâchette supérieure, interruptor superior)
- B - Lower switch trigger (gâchette inférieure, interruptor inferior)
- C - Lockout lever (levier de verrouillage éteindre, palanca de seguro)
- D - LED worklight (lampe de travail LED, luce de trabajo de LED)

**Fig. 3**



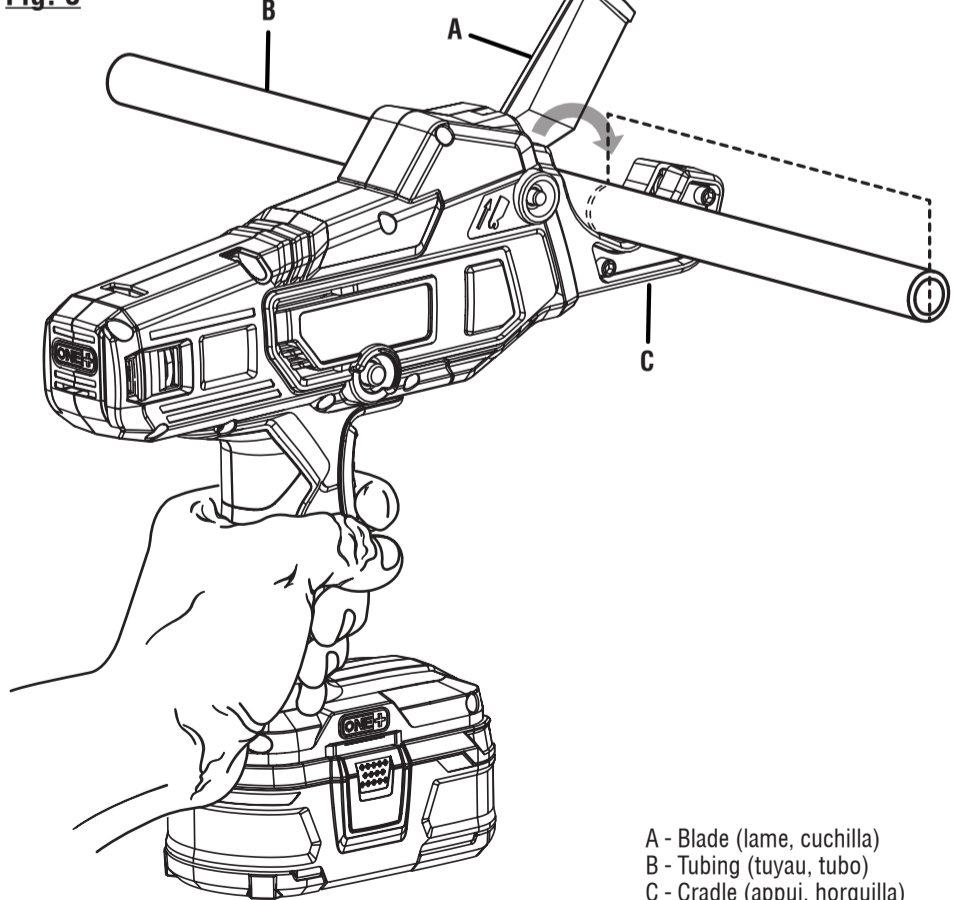
- A - Press upper switch trigger to raise blade (presser la gâchette supérieure pour soulever la lame, presione el interruptor superior para levantar la cuchilla)
- B - Depress trigger lock (relâcher le levier de verrouillage, presione la palanca de bloqueo)

**Fig. 4**



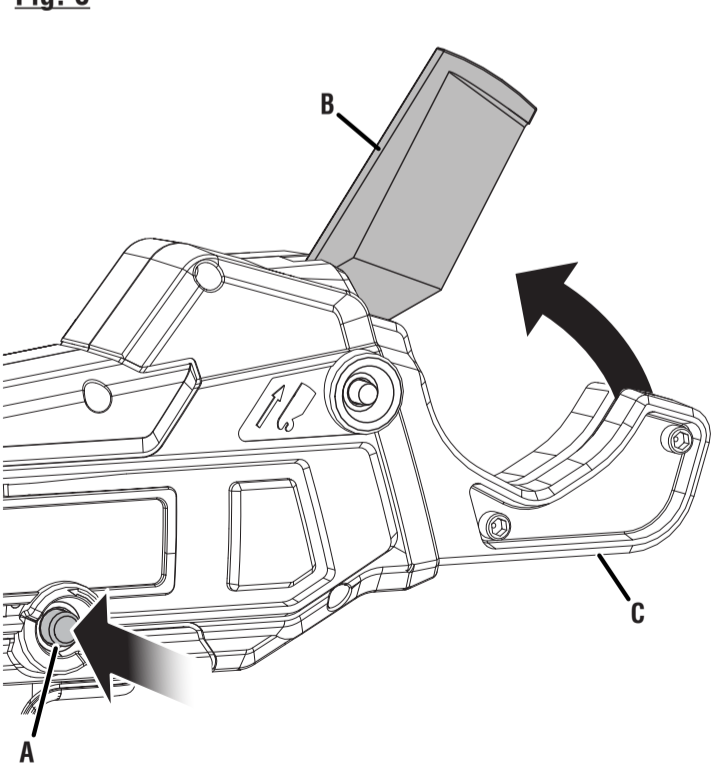
- A - Press lower switch trigger to lower the blade (presser la gâchette inférieure pour abaisser la lame, presione el interruptor inferior para bajar la cuchilla)
- B - Depress trigger lock (relâcher le levier de verrouillage, presione la palanca de bloqueo)

**Fig. 5**



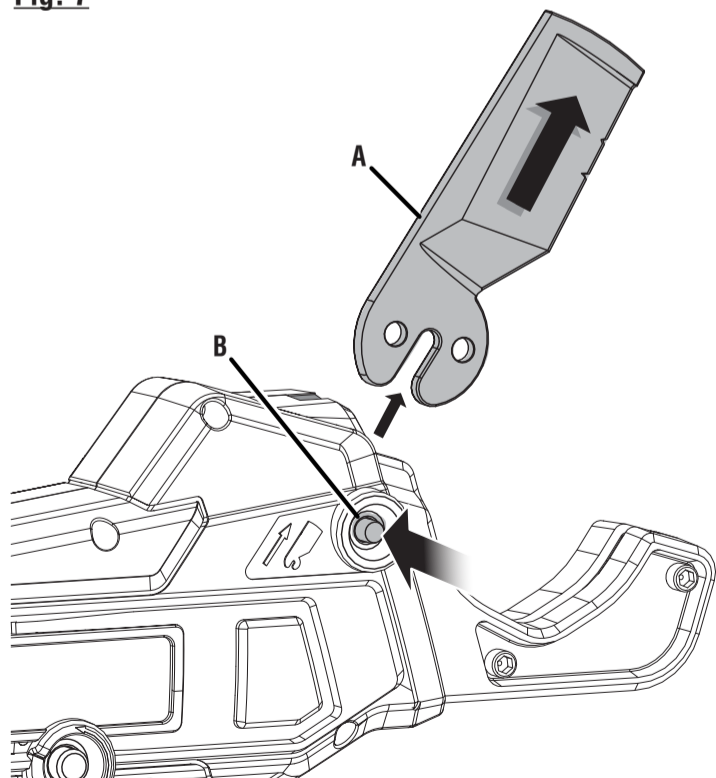
- A - Blade (lame, cuchilla)
- B - Tubing (tuyau, tubo)
- C - Cradle (appui, horquilla)

**Fig. 6**



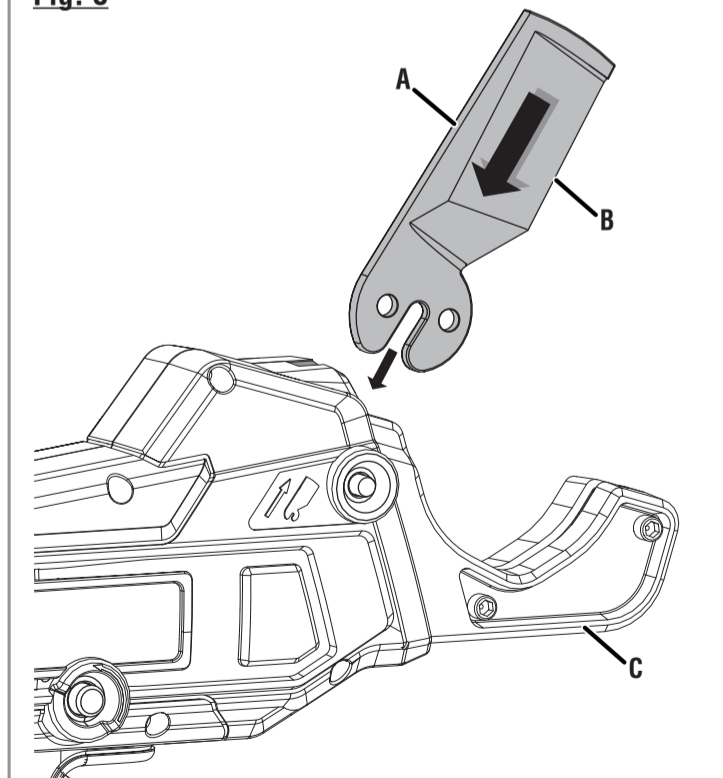
- A - Quick release button (bouton de dégageement rapide, botón de liberación rápida)
- B - Blade (lame, cuchilla)
- C - Cradle (appui, horquilla)

**Fig. 7**



- A - Blade (lame, cuchilla)
- B - Blade removal button (bouton d'enlèvement de la lame, botón de extracción de la cuchilla)

**Fig. 8**



- A - Dull edge (bord émoussé, borde sin filo)
- B - Sharp edge (tranchant, borde afilado)
- C - Cradle (appui, horquilla)

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

### ⚠️ AVERTISSEMENT :

Lire les avertissements de sécurité, les instructions et les précisions et consulter les illustrations fournis avec cet outil électrique. Le fait de ne pas se conformer à l'ensemble des consignes présentées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

Conserver les avertissements et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (230vol) ou sur piles (sans fil).

### SECURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les endroits encombrés ou sombre s sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

### SECURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, du côté de l'usage. Ne jamais tenter de modifier ou de remplacer d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à terre.
- Ne pas utiliser d'outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter un outil, ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Ne jamais utiliser un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.

- Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.
- Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux si le risque de décharge électrique.

- Si s'est nécessaire d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, employer un dispositif interrupteur de sécurité à la terre (GFCI). L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.
- Utiliser ce produit seulement avec les piles et les chargeurs indiqués dans le manuel d'utilisation. Ne jamais utiliser un chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.

### SECURITÉ PERSONNELLE

- Restez attentif, prêt à l'attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. L'équipement de sécurité comprend un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

- Éviter les démarrages accidentés. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien en équilibre et garder l'écart des pièces en mouvement.

- Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.

- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien en équilibre et garder l'écart des pièces en mouvement.
- Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne pas porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouies d'aération.
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter un outil, ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Ne jamais utiliser un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.

- Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.
- Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux si le risque de décharge électrique.

- Si s'est nécessaire d'utiliser l'outil électrique dans un environnement humide, employer un dispositif interrupteur de sécurité à la terre (GFCI). L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.
- Utiliser ce produit seulement avec les piles et les chargeurs indiqués dans le manuel d'utilisation. Ne jamais utiliser un chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.

- Utiliser ce produit seulement avec les piles et les chargeurs indiqués dans le manuel d'utilisation. Ne jamais utiliser un chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU COUTEAU À PVC ET PEX

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils électriques peuvent causer des blessures graves.
- Entretien les outils motorisés. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est risquée et s'assurer qu'aucun autre problème ne compromet le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à manœuvrer.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie et/ou d'explosion.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

### SECURITÉ PERSONNELLE

- Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils électriques peuvent causer des blessures graves.
- Entretien les outils motorisés. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est risquée et s'assurer qu'aucun autre problème ne compromet le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à manœuvrer.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie et/ou d'explosion.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie et/ou d'explosion.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie et/ou d'explosion.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie et/ou d'explosion.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie et/ou d'explosion.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.
- Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé peut être des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie et/ou d'explosion.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

- Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'abîmer les deux bornes. Le respect de cette règle sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'explosion, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.

- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec le liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. En cas d'abaissement dans les yeux consulter un médecin. Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

- Ne pas utiliser de bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent produire un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou des brûlures.
- Ne pas exposer les outils électriques sans fil ou leurs piles latéraux certifiées conformes à la norme ANSI Z87.1 à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.
- Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'outil hors des températures spécifiées dans les instructions. Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.
- Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'outil hors des températures spécifiées dans les instructions. Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.

- Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU COUTEAU À PVC ET PEX

- Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de le mettre en contact avec des fils électriques cachés, le tenir par les surfaces de prise isolées. Le contact d'un accessoire de coupe avec un fil sous tension < électrique > les pièces métalliques exposées de l'outil et peut électrocuter l'utilisateur.
- Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprenez les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiées conformes à la norme ANSI Z87.1 lors de l'utilisation de cet outil.
- Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter un outil, ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Ne jamais utiliser un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- Utiliser ce produit seulement avec les piles et les chargeurs indiqués dans le manuel d'utilisation. Ne jamais utiliser un chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.





## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU COUTEAU À PVC ET PEX

endommagé risque d'exploser. Eliminer immédiatement toute pile endommagée, selon une méthode appropriée.







- Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une veilleuse. Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'explosion, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec le liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- En cas d'abaissement dans les yeux consulter un médecin. Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

## SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.






SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	<b>DANGER<span> </span>:</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	<b>AVERTISSEMENT<span> </span>:</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	<b>ATTENTION<span> </span>:</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	<b>AVIS<span> </span>:</b>	(Sans symbole d'alerte de sécurité) indique les informations jugées pertinentes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. <span> </span> : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiées conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Symbole sans mains	Tenir les mains près des mâchoires représente un risque de blessures graves.
	Symboles de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-Ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

## SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Volts	Temp
	Minutes	Temps
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute

## CARACTÉRISTIQUES

### FICHE TECHNIQUE

Capacité de coupe :

PVC de conduite 40, CPVC, PEX, PVC à caout en mousse ABS,

condilats non métalliques et tuyaux en caoutchouc ..... jusqu'à 50,80 mm (2 po)

## ASSEMBLAGE

### AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

## UTILISATION

### AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

### AVERTISSEMENT :






Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si une opération dégrée de la poussière, porter également un masque anti-poussière.

### AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la bloc-pile de l'outil au moment d'arrêter le moteur. Ne pas tenter de continuer à exécuter la tâche après avoir arrêté le moteur. Ne pas continuer à exécuter la tâche après avoir arrêté le moteur.

## SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suponimos estudiantos y aprender su significación. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SYMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Volts	Voltaje
	Minutos	Tiempo
	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-Ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

PVC de conduite 40, CPVC, PEX, PVC de carton plume ABS,

condilats non métalliques, manguera de goma ..... hasta 50,80 mm (2 pulg.) de diámetro

## ARMADO

### AVERTENCIA :

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o con partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suponimos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

PVC de condução 40, CPVC, PEX, PVC de cartão pluma ABS,

condutores não metálicos, mangueira de goma ..... até 50,80 mm (2 pol.) de diâmetro

Se des peças faltarem ou estiverem danificadas, por favor ligue para o 1-800-525-2579 para obter ajuda.

PVC de condução 40, CPVC, PEX, PVC de cartão pluma ABS,

condutores não metálicos, mangueira de goma ..... até 50,80 mm (2 pol.) de diâmetro

Se des peças faltarem ou estiverem danificadas, por favor ligue para o 1-800-525-2579 para obter ajuda.

Se des peças faltarem ou estiverem danificadas, por favor ligue para o 1-800-525-2579 para obter ajuda.

## UTILISATION

### APPLICATIONS

Cet outil ne doit être utilisé que pour les applications listées ci-dessous :

- Découpe de PEX, tuyaux en caoutchouc et de conduits non métalliques
- Découpe de tuyaux en PVC et CPVC

**NOTE** : À basse température, les tuyaux peuvent s'effriter et se craquer aisément. Il n'est pas recommandé de couper les tuyaux lorsque la température est inférieure à 4 °C (40 °F).

### AVERTISSEMENT :

Les outils à piles sont toujours en état de fonctionnement. Retirer le bloc-piles lorsque l'outil n'est pas en fonction ou que vous portez l'outil avec vous.

### INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 1.

- Insérer la pile dans l'outil comme illustré.

- S'assurer que les loquets de chaque côté de la pile s'enclenchent en place et que la pile est bien fixée à l'outil avant de mettre l'outil en marche.
- Réglér les loquets pour retirer le bloc-piles.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter le manuel d'utilisation des piles et des chargeurs.

### BAISSER/SOULEVER LA LAME

**NOTE** : Le couteau est livré avec la lame entièrement abaissée.

- Pour soulever la lame, baisser le levier de verrouillage et presser la gâchette supérieure. Continuer à presser la gâchette supérieure jusqu'à ce que la lame se place en position totalement ouverte. Relâcher la gâchette dès que la lame est entièrement soulevée et lorsqu'un débruitement s'entend.
- NOTE : Taper sur la gâchette ou la presser pour activer les lampes de travail à DEL de chaque côté de la lame, afin d'éclairer l'espace de travail.